



Regolamento cantonale cani *Kantonales Hundegesetz* Règlement cantonal



In Ticino abbiamo un "regolamento cantonale" che prevede per i soggetti appartenenti alla lista delle 30 razze e i loro incroci l'obbligo di conduzione **singola** (il cane della lista non può essere condotto insieme ad un altro cane di qualsiasi razza sia = 1 cane con 1 conduttore). Inoltre vi è l'obbligo di condurre tutti i cani al guinzaglio e di raccogliere gli escrementi del cane.

*Im Tessin haben wir ein "kantonales Reglement", welches besagt, dass die Rassenhunde und deren Kreuzungen **einzel**n spazieren geführt werden müssen, das heisst ein Hund auf der Liste kann nicht zusammen mit einem anderen Hund jeder Rasse ausgeführt werden = 1 Hund mit einem Hundeführer. Auch gibt es eine Verpflichtung, den Hund an der Leine zu führen und nehmen den Kot des Hundes aufzunehmen.*

Au Tessin, nous avons un «règlement cantonal», qui stipule que les chiens des 30 races et les leur croisements doit être promener **individuellement**, ça veut dire qu'un chien de la liste des 30 races ne peut être promener avec un autre chien de toute race = 1 chien avec un maître. Nous avons aussi l'obligation de tenir les chiens à la laisse et de recueillir les excréments de chien.

Le 30 razze / die 30 Rassen / les 30 races

Terrier di tipo bull

- Bull Terrier
- Staffordshire Bull Terrier
- American Staffordshire Terrier
- American pit bull

Molossoidi

- Rottweiler
- Fila brasileiro
- Dogo argentino
- Alano (Deutsche Dogge)
- Bulldog americano
- Dogue de Bordeaux
- Mastiff
- Bullmastiff
- Mastino napoletano
- Tosa Inu
- Cane Corso
- Cane pastore del Caucaso
- Cane pastore della Ciarplanina
- Cane pastore dell'Asia centrale
- Cane da pastore dell'Anatolia
- Mastino del Tibet

Cani da pastore

- Pastore tedesco / Deutscher Schäferhund/ Berger allemand
- Pastori belga (Groenendael, Laekenois, Malinois, Tervueren)
- Pastore olandese / Holländischer Schäferhund / Berger olandais
- Cane lupo cecoslovacco / Tschechischer Wolfshund / chien loup tschéque
- Pastore della Beauce
- Komondor
- Kuvasz
- Pastore dei Tatra
- Pastore della Russia meridionale

Altre razze

- Dobermann